

*EAGLAIS GHÀIDHEALACH
NAM MANACH LIATH*



GREYFRIARS

kirk in worship

life in all its fullness / beatha na lànachd

**Mr John Archie MacMillan
Sunday 26 January 2020**

SEIRBHIS GHÀIDHLIG

SALM 23: 3 – 4

ÙRNAIGH

Adhradh Aideachadh Aslachadh

TIOMNADH NUADH

Ephesianaich 4: 20 – 32

Mata 11: 25 – 30

SALM 28: 1 – 2

SEARMON

TABHARTAS

ÙRNAIGH agus ÙRNAIGH AN TIGHEARNA (The Lord's Prayer)

Ar n-Athair a tha air nèamh, Gu naomhaichear d'ainm.
Thigeadh do rìoghachd. Dèanar do thoil air an talamh,
mar a nìthear air nèamh.

Tabhair dhuinn an-diugh ar n-aran làitheil. Agus math dhuinn
ar fiachan, amhail a mhaitheas sinne dar luchd-fiach.

Agus na leig ann am buaireadh sinn; ach saor sinn o olc; oir
is leatsa an rìoghachd, agus an cumhachd, agus a' ghlòir,
gu sìorraidh.

AMEN

SALM 37: 3 – 4

AM BEANNACHADH

SALM: Metrical Psalms are found in the last section of the Bible
or New Testament.

Readings are from the 1992 Revised Gaelic Bible. Visitors may also follow the
New Testament passages from the Gaelic-English Testaments available.

Visitors are invited to join us informally, after the Service.

(Church Notices on separate sheet)

For this week's congregational notes, please see the separate sheet.

NOTES

The Kirk's new and improved **web site** is at www.greyfriarskirk.com. Please visit it for up-to-date information on all our activities.

The **Minister**, Richard Frazer or the **Associate Minister**, Ken Luscombe, are happy to meet anyone to discuss any matter. To arrange an appointment or a visit, whether you are a member or not, please contact either Richard on 667-6610 or by email at minister@greyfriarskirk.com, or Ken by email at associateminister@greyfriarskirk.com, or the Kirk office on 225-1900.

The **Gaelic Service** at 12.30 pm today is led by Mr John Archie MacMillan. Later, there will be the **Study Service** at 7.00 pm in the Charteris Centre, 140 Pleasance.

Forthcoming Services:

Thursday 30 January: Mid-week Prayers at 1.10 pm – please join us
for 20 minutes of quiet prayer and reflection.

Sunday 2 February: Holy Communion at 9.30 am, and Morning Service at 11.00 am.
Gaelic Service at 12.30 pm – Mr Roddy John MacLeod.

Sunday 9 February: Morning Service at 11.00 am.
Gaelic Service at 12.30 pm – Dr Duncan Sneddon.

Sunday 16 February: Morning Service at 11.00 am.
Gaelic Service at 12.30 pm – Mr John Archie MacMillan.
Refugio at 7.00 pm – Holy Communion with silence and symbol.

Sunday 23 February: Joint Service of Holy Communion, with our local ecumenical
partner churches, at 11.00 am in **St Columba's by the Castle**
at 14 Johnston Terrace.
Gaelic Service at 12.30 pm – Professor Donald Meek.

Later today, all members of the congregation will be most welcome to the service at the **Robin Chapel** at 4.00 pm, when a set of Communion silver surplus to our requirements will be handed over to our member Bert Kerrigan, the Chairman of the Thistle Trust which administers the Chapel. The Chapel is in memory of all victims of war, and especially of Robin Tudsbery, who was killed in Germany five days before the end of World War 2, and whose parents had bought land in Craigmillar to build 100 homes for wounded veterans and their families. The Chapel is in Niddrie Mains Road, EH16 4EA -- see www.robinchapel.org.uk.

The Greyfriars **lunchtime concert** at 12 noon this Thursday, 30 January, will be a guitar recital by **Jacopo Lazzaretti**.

(continued overleaf)

NOTES (ctd)

Heart for Art continues this Thursday, 30 January, from 2.00 pm to 4.00 pm at the Charteris Centre, 140 Pleasance. There are information leaflets on one of the tables in the Kirk.

The annual Kirk **Volunteers' Lunch** at 11.30 am on Saturday 15 February will start with pre-lunch drinks here at the Kirk. The lunch is for all volunteers who are associated with the Kirk; so if you are in the choir, arrange flowers, or are a welcomer, steward, caterer or a member of one of the committees, you will be welcome! If you would like to attend, please inform the Kirk office by emailing communications@greyfriarskirk.com or by calling 0131 225 1900 with your details, including any vegetarian or special dietary requirements. The closing date for replies is Tuesday week, 4 February, at 12 noon.

Gift Aid Your Open Collection Donation

If you are a UK tax payer, please use **Gift Aid** to let Greyfriars Kirk claim 25p from HM Revenue & Customs for every £1 you donate, by putting your open collection donation in the Gift Aid envelopes provided - these can be found in the backs of the chairs. If the church office already has your address, you need not put it on the envelope - just your name and the date.